Presse à balles rondes

# CEREX

# Conçue pour la performance.

Balles de 1,83 m, densité impressionnante, débit colossal. La nouvelle CEREX de CLAAS est la presse à balles rondes pour les professionnels qui ne font pas de compromis.

Sa conception robuste, sa commande intuitive et ses multiples possibilités d'utilisation vous offrent tout ce dont vous avez besoin pour fournir un maximum de travail en un minimum de temps. A la fin de chaque journée de travail, vous constatez le résultat productif : vous avez tout simplement pressé davantage de fourrage.

# Jusqu'à 1,83 m de diamètre. Densité maximale.

▲ CEREX 780 RC. Qu'il s'agisse de foin, de paille ou d'ensilage, même dans des conditions difficiles, vous produisez plus de balles par jour que jamais.
**Page 06**

▲ En adéquation avec le débit : vous disposez toujours de trois rouleaux à bord, déployez le filet plus rapidement et économisez jusqu'à 15 % de consommable grâce au frein de filet.
**Page 14**

▲ Une utilisation intuitive associée à une technologie bien pensée : de l'attelage rapide au pilotage précis de la machine, la CEREX vous facilite le travail.
**Page 16**

▲ Poids plus élevé, densité accrue. Grâce à ses deux courroies HD sans fin, la chambre de pressage de la CEREX de conception nouvelle atteint des densités de balles inégalées.
**Page 12**

▲ Aucun andain n'est trop large, aucune journée trop longue. Le pick-up MULTIFLOW HD d'une largeur de travail de 2,10 m est conçu pour les applications les plus difficiles et séduit par son impressionnante capacité de ramassage.
**Page 08**

## Conçue pour durer.

Vous bénéficiez d'un concept heavy duty et de composants résistants à l'usure. Des points de charge principaux renforcés, des chaînes de rotor doubles, des roulements haute performance et un entraînement HD réparti permettent de faire face aux conditions d'utilisation les plus difficiles.

## Conçue pour une efficience maximale.

Grâce au pick-up MULTIFLOW HD à haut débit, au flux régulier et aux cycles de liage courts, vous pouvez presser 60 balles par heure d'un diamètre maximal de 1,83 m. Les 25 couteaux HD garantissent une qualité optimale du fourrage, tandis que les grands pneus assurent une motricité optimale dans les champs.

## Pilotage intuitif.

La CEREX est d'utilisation facile, simple et sûre. L'interface utilisateur intuitive avec connexion ISOBUS vous permet de commander la machine avec précision, tandis qu'un capteur d'humidité surveille de manière fiable la qualité de la récolte.

## Sommaire


| | |
|---|---|
| Vue d'ensemble des modèles | 06 |
| Pick-up MULTIFLOW HD | 08 |
| ROTO CUT \| ROTO FEED | 10 |
| Chambre de pressage \| Concept heavy duty | 12 |
| Liage | 14 |
| Facilité d'utilisation \| CEMIS 700 | 16 |
| Pneumatiques \| Protection des sols | 18 |
| CLAAS Service & Parts | 20 |
| Caractéristiques techniques | 22 |

# Vous produisez plus de balles en moins de temps.

Avec la ROLLANT, CLAAS propose la presse à chambre fixe la plus vendue au monde. Avec la CEREX, CLAAS élève désormais les performances des presses à balles rondes à un niveau supérieur.

La machine associe plus de 100 ans d'expérience à la technologie la plus récente. Dotée d'un cadre heavy duty robuste, d'un pick-up MULTIFLOW HD et d'un système de coupe à 25 couteaux, cette presse à balles rondes d'exception offre des performances hors pair : densité maximale, débit impressionnant et qualité de fourrage optimale, que ce soit pour la récolte de foin, de paille, d'ensilage ou de chanvre.

Grâce à des technologies innovantes telles que le châssis de coupe PRO et le concept de commande intuitif, la CEREX reste fiable même dans des conditions difficiles. Jour après jour, balle après balle.

# Choisissez le modèle qui correspond à votre utilisation.

La CEREX 780 presse des balles d'un diamètre compris entre 0,90 et 1,83 m. La CEREX 760 couvre la plage comprise entre 0,90 et 1,60 m. Les deux modèles sont disponibles en version ROTO CUT avec 25 ou 17 couteaux HD, ainsi qu'en version ROTO FEED. Le pick-up MULTIFLOW HD se commande facilement à l'aide d'un distributeur simple effet. La hotte arrière, le châssis de coupe et les couteaux se commandent séparément à l'aide d'un distributeur double effet.



# Moins de temps dans les champs, plus de récolte dans la grange.

- **Fréquence de coupe plus élevée** grâce au pick-up MULTIFLOW HD
- **Densité supérieure** grâce à une conception unique
- **Balles plus lourdes** pour une efficience maximale
- **Meilleure qualité de coupe** grâce à 25 couteaux HD
- **Cycle rapide** grâce à un temps de liage court et une ouverture rapide de la hotte arrière
- **Jusqu'à 15 % d'économie de consommable** grâce au frein de filet hydraulique
- **Consommation de carburant réduite** pour un volume récolté identique grâce à l'interaction optimale entre la chambre de pressage, le rotor et le bras de tension

# Un débit élevé dès le ramassage.

La CEREX fonctionne avec un pick-up MULTIFLOW HD conçu pour les conditions les plus difficiles. Avec une largeur de travail de 2,10 m, celui-ci séduit par sa capacité de ramassage exceptionnellement élevée et traite les andains larges de manière propre et efficiente. Cinq rangées de dents et 146 tr/min garantissent une performance de ramassage améliorée. Grâce à son essieu robuste de 70 mm, à son limiteur de couple à cames de série et à son tendeur de chaîne à double guidage, le pick-up est conçu pour les sollicitations les plus élevées.

Le pick-up MULTIFLOW HD est doté d'une came renforcée qui nécessite 20 % d'effort en moins. Cela augmente considérablement sa durée de vie.

Besoin de puissance en baisse de 20 %. Fréquence de ramassage accrue de 20 %.

▲ Vos avantages sont nombreux à chaque utilisation.
- Performance de ramassage en hausse
- Flux de récolte régulier
- Faible besoin de puissance
- Consommation de carburant en baisse
- Longévité accrue
- Accessibilité optimale

▲ Enorme capacité de ramassage sur une largeur de travail de 2,10 m. Les dents élastiques sont très rapprochées. Le cadre flexible s'adapte parfaitement au sol.

**Accessibilité optimale.**
Tous les composants du pick-up sont rapidement accessibles grâce aux couvercles latéraux. Vous gagnez ainsi du temps lors du nettoyage et de la maintenance et profitez d'une machine constamment opérationnelle.

**Un flux de récolte bien en vue.**
Grâce au pick-up très avancé, vous gardez toujours une vue d'ensemble du flux de récolte et pouvez réagir directement depuis la cabine. Vous pouvez ainsi adapter de manière optimale la vitesse d'avancement à la taille de l'andain et éviter les arrêts inutiles. La bonne visibilité sur le processus de récolte garantit non seulement des balles régulières, mais aussi plus de confort et de sécurité lors des longues journées de travail.

« Si une balle peut contenir davantage de fourrage, les coûts de transport et de stockage diminuent. »

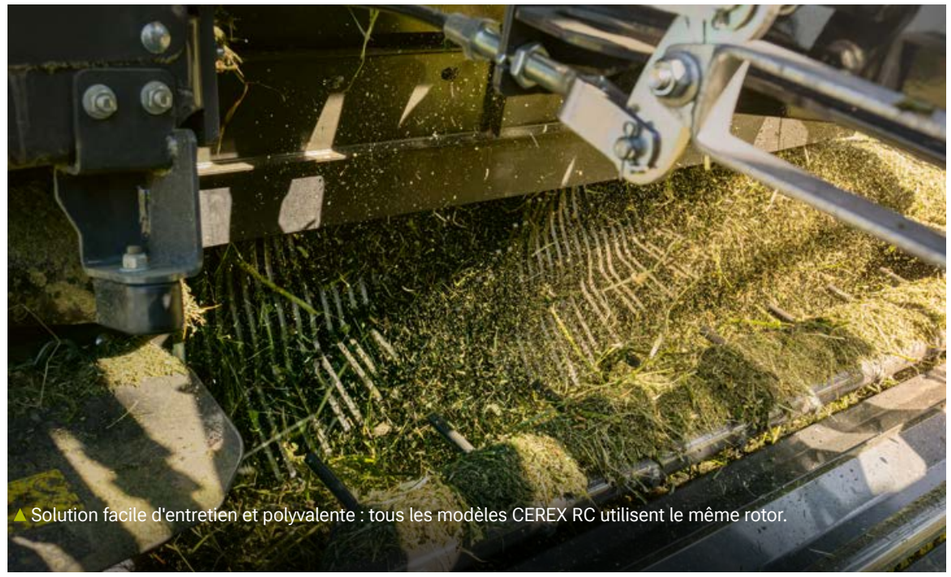
Ophélie Pierçon, responsable marketing produit presses chez CLAAS

# 25 couteaux HD et châssis de coupe PRO de série.

▲ Des avantages à votre goût.
- ROTO FEED préserve les fourrages sensibles tels que le foin et la luzerne
- ROTO CUT fournit un ensilage de meilleure qualité
- 25 couteaux HD coupent en permanence avec précision
- Le châssis de coupe PRO avertit à temps en cas de bourrage

**Alerte précoce en cas de bourrages.**
Vous pouvez toujours utiliser la CEREX à vitesse maximale. Une alarme vous avertit à temps en cas de bourrage. Le châssis de coupe PRO peut être abaissé hydrauliquement jusqu'à 30 cm, ce qui vous permet de rétablir rapidement le flux de récolte et de travailler sans interruption.

▲ Le châssis de coupe abaissable PRO s'adapte activement au flux de récolte.



▲ Solution facile d'entretien et polyvalente : tous les modèles CEREX RC utilisent le même rotor.

## Une coupe fine augmente la production de lait.

ROTO CUT fournit un fourrage coupé très fin qui est mieux assimilé par les animaux. Cela permet notamment aux vaches laitières d'avoir une digestion plus efficace et d'augmenter leur rendement laitier. Avec 25 ou 17 couteaux HD, la CEREX offre une coupe courte précise et une flexibilité maximale. Selon le modèle et vos besoins, vous pouvez activer 12, 13 ou les 25 couteaux – ou encore 0, 8, 9 ou les 17 couteaux. Les couteaux sont classés HD, particulièrement durables et précontraints par ressort, ce qui leur permet d'éviter les corps étrangers.

Vous profitez d'une durée d'utilisation prolongée, d'intervalles d'affûtage espacés et surtout de coupes toujours nettes.

Une qualité optimale du fourrage avec une meilleure digestibilité pour un rendement en lait et en viande accru.

**ROTO FEED préserve la récolte.**
Avec ROTO FEED, vous obtenez une excellente qualité de fourrage. Les étoiles du rotor d'alimentation sont disposées en spirales dynamiques. Cela permet non seulement une alimentation régulière et un débit rapide, mais la disposition en spirale préserve également la récolte.

**ROTO CUT garantit une qualité d'ensilage élevée.**
Le système d'alimentation ROTO CUT fonctionne à une cadence pouvant atteindre 13.800 coupes par minute. Lors de l'alimentation, la récolte est guidée au centre au-dessus du couteau et coupée avec précision. L'angle parfaitement adapté par rapport aux dents du convoyeur garantit un transfert en douceur de la récolte. Un système de racleurs maintient le rotor propre en permanence pendant le fonctionnement.

ROTO CUT produit des paquets de coupe uniformes, plus faciles à répartir lors de la préparation de l'ensilage ou ultérieurement dans la mélangeuse. Cela améliore la qualité de l'ensilage.

**Chaque couteau peut s'effacer individuellement.**
Tous les couteaux de la barre de coupe sont dotés d'une sécurité individuelle. Grâce à la précontrainte de ressort, ils évitent efficacement les corps étrangers. Pendant ce temps, les couteaux qui n'ont pas été touchés continuent à couper proprement la récolte. Tous les couteaux peuvent être montés et démontés rapidement lorsque la chambre de pressage est ouverte.

# Des balles plus denses pour moins de transport et un stockage facilité.

La chambre de pressage de la CEREX a été entièrement repensée. Avec deux courroies HD sans fin et un système hydraulique robuste et séparé, elle atteint des valeurs maximales en termes de densité de balle, comme l'ont démontré des tests comparatifs. Commandée depuis le terminal, la régulation de la pression est précise et constante. Un capteur situé sur chaque courroie HD sans fin garantit une forme de balle parfaite.

Même lorsque vous pressez à grande vitesse, la densité de vos balles reste stable. Cela garantit une qualité de fourrage exceptionnelle, même à des débits très élevés.

**Nouvelle chambre pour un pressage optimal.**
Le nouveau concept de chambre de pressage CEREX, avec deux courroies HD sans fin durables et surveillance permanente par capteurs, garantit des balles parfaitement formées avec un compactage uniforme. L'écartement optimisé des courroies réduit les pertes de matière pendant le pressage. La régulation hydraulique séparée maintient la pression constante et empêche les contaminations. De plus, un vérin de bras de tension fournit une force de pressage supplémentaire pour un compactage plus élevé. Grâce aux deux rouleaux de nettoyage, les performances restent constantes, car la chambre se nettoie en continu.

**Concept heavy duty pour les applications difficiles.**
Pour une durabilité maximale, même dans des conditions d'ensilage difficiles, la CEREX est équipée de composants résistants et sans usure. Le cadre heavy duty dispose de points de charge principaux renforcés, d'un entraînement du rotor par chaîne double et de roulements haute performance, pour une durabilité maximale, même dans les conditions d'ensilage difficiles. Les vibrations sont dans le même temps réduites.

La CEREX 700 est animée par un entraînement HD-split à 1000 tr/min avec une transmission de la force divisée à partir du boîtier principal. Le flux gauche assure l'entraînement de la chambre, le flux droit celui du rotor. L'entraînement HD-Split peut ainsi transmettre la puissance du tracteur de manière optimale. Le tout assure une meilleure transmission du couple, une plus longue durée de vie des chaînes d'entraînement et une fiabilité accrue de la presse.

## Densités de balles inégalées.

▲ Grande stabilité, balles parfaites.
- Balles fermes avec densité de noyau élevée
- Rotation immédiate des balles
- Compactage dès 90 cm
- Meilleur compactage même à vitesse de travail élevée

◀ Chambre de pressage autonettoyante avec deux courroies sans fin. Même les conducteurs moins expérimentés obtiennent ainsi des balles solides avec une densité maximale.

▼ Trois rouleaux de démarrage garantissent un démarrage fiable des balles dans toutes les conditions.

▼ Balles de foin à noyau tendre, balles d'ensilage très fermes ou balles de paille, CEREX garantit une forme de balle parfaite pour chaque type de récolte.

▲ Un liage parfait.
- Frein de filet hydraulique pour une tension optimale et une densité de balles élevée
- Guidage du filet en bec de canard pour un enfilage plus facile et plus rapide
- Un rouleau de filet actif plus deux en réserve pour une durée d'utilisation maximale
- Rampe de chargement pratique pour faciliter la mise en place du rouleau de filet

## La CEREX ne gaspille ni le filet ni votre temps.

Pour le liage filet, la CEREX mise également sur un système entièrement repensé, dit « en bec de canard ». Grâce au prépositionnement, ce système d'alimentation permet d'insérer le filet avec précision et rapidité. Grâce au rangement du filet sur le côté et à l'avant, jusqu'à trois rouleaux de filet sont toujours disponibles, ce qui garantit une plus grande autonomie.

Le changement de filet s'effectue en quelques gestes seulement depuis la rampe de chargement.

**Liage filet en quelques secondes.**
La CEREX lie vos balles de manière fiable et vous fait gagner beaucoup de temps. Le liage s'effectue de manière entièrement automatique en quelques secondes. Le guidage sophistiqué du filet permet un enroulement serré sur toute la largeur incluant un liage ferme des bords. Vous obtenez ainsi des balles bien liées et de forme régulière.

**Changement facile des rouleaux.**
Lorsque vous liez les balles avec un filet, vous avez affaire à des rouleaux lourds. Grâce à la rampe de chargement pratique dont est équipée chaque CEREX, vous pouvez changer les rouleaux rapidement et sans vous faire mal au dos.

Grâce au rangement des filets sur le côté et à l'avant, il est possible de stocker jusqu'à trois rouleaux de filet à bord. Le changement de filet s'effectue facilement en quelques gestes via la rampe de chargement. Cela réduit les temps d'immobilisation et augmente le rendement journalier.

▲ Plus de rouleaux pour plus de performances et de longues journées de travail. Vous gardez toujours deux rouleaux en réserve.

▶ Changement de rouleau simple et rapide, sans enfilage fastidieux.

# Un contrôle total, du premier mètre jusqu'à la dernière balle.

▲ Guidage convivial de l'utilisateur via le CEMIS.
- Grand écran tactile de 7" en résolution brillante
- Structure de commande CLAAS éprouvée
- Symboles intuitifs familiers
- Compteur de chantiers pour une totale transparence
- Deux entrées caméra

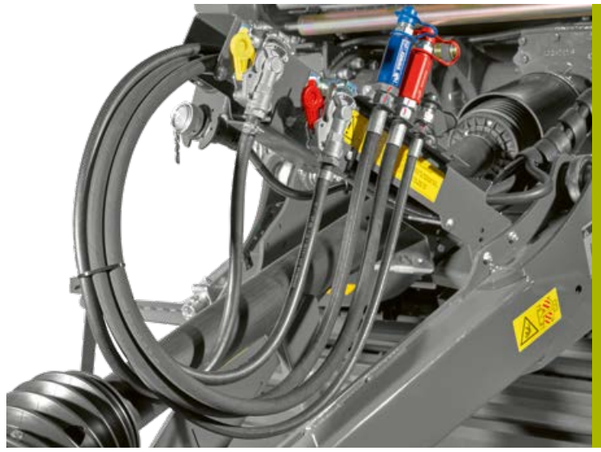
## L'alliance d'une commande intuitive et d'une technologie bien pensée.

A la fin de la journée, ce qui compte, ce n'est pas seulement que le travail soit fait, mais qu'il soit bien fait. C'est pourquoi nous vous aidons avec une technologie innovante qui vous facilite nettement la tâche. La CLAAS CEREX séduit par son concept de commande convivial qui permet une mise en service rapide et un contrôle précis de la machine pendant le travail.

Nous attachons une importance particulière à la simplicité d'utilisation et au confort élevé. Car un travail bien fait doit aussi être agréable.

▲ Sécurité d'utilisation même lors des journées stressantes. La hotte arrière ne peut être ouverte qu'une fois le liage terminé. Cela permet d'éviter toute erreur de manipulation.

▲ Les phares de travail, une bonne visibilité sur le pick-up et la caméra intégrée pour la surveillance des balles favorisent un travail précis même dans l'obscurité.



▲ Le raccordement au tracteur s'effectue rapidement et facilement à l'aide de seulement trois flexibles hydrauliques. Ceux-ci sont disposés de manière claire sur un support muni de symboles fonctionnels.

**Assistance intelligente.**
- Caméra intégrée pour la surveillance des balles, y compris dans l'obscurité
- Capteur d'humidité fournissant des informations en temps réel sur la qualité de la récolte
- Un capteur situé au niveau de la rampe d'éjection signale au terminal que la balle a été correctement déposée

**Commande intuitive via le CEMIS 700.**
Vous pouvez commander le CEMIS 700 au choix via l'écran tactile, les touches ou la mollette. A vous de sélectionner la commande qui vous convient le mieux. Des symboles clairs et la structure CLAAS familière permettent une utilisation simple dans toutes les situations. Pendant le travail, vous bénéficiez d'une interface utilisateur intuitive avec connexion ISOBUS. Vous pouvez régler les paramètres principaux de manière individuelle, directement dans le menu de démarrage du terminal, ce qui s'avère idéal lorsque plusieurs conducteurs se relaient ou que les conditions de récolte changent. L'interface utilisateur intelligente vous permet d'analyser le compteur de balles par client ou par mode de coupe, ce qui améliore la transparence pour la facturation et la gestion de l'exploitation.

**Maintenance simplifiée.**
L'accès facilité à toutes les zones importantes, le boîtier de couteaux facile à nettoyer et le changement rapide de couteaux garantissent des temps d'immobilisation minimaux. La CEREX est ainsi conçue dans les moindres détails pour offrir des performances maximales tout en restant très simple à utiliser.

# Votre machine presse efficacement tout en préservant les sols.

Les pneus de grandes dimensions jusqu'à 22,5 pouces préservent vos sols et permettent à votre machine de se déplacer en toute sécurité sur le terrain. Sur route, ils offrent régularité de marche et stabilité. Dans les champs, ils transmettent la puissance de manière fiable au sol et séduisent également en dévers grâce à leur bonne motricité. La large surface de contact répartit le poids de manière uniforme et protège vos sols de la compaction.

Vous vous assurez ainsi des rendements stables à long terme et économisez du carburant sur chaque hectare.

« Auto-nettoyage pour une motricité maximale : quelle que soit la lourdeur du sol, les nouvelles sculptures des pneus éliminent les saletés avant qu'elles ne deviennent un problème. »

**Large choix de pneumatiques.**
Terrains vallonnés ou sols sensibles et peu stabilisés – grâce aux nombreuses options de pneumatiques, vous pourrez adapter la CEREX de manière optimale à votre exploitation et à vos conditions d'utilisation.

▲ Puissance de traction accrue et meilleure protection des sols.
- Meilleur comportement de marche, même en dévers
- Moins de patinage sur sol humide
- Pression de gonflage réduite
- Surface de contact au sol plus importante
- Effet auto-nettoyant renforcé

▲ 620/55 R 22.5 ▲ 560/60 R 22.5 ▲ 500/55 R 20 ▲ 500/45 R 22.5

▼ Sur le terrain, vous bénéficiez d'une capacité de charge et d'une motricité élevées, même sur les surfaces mouillées ou escarpées.

# Engagés à vos côtés.

Pour CLAAS, la disponibilité maximale de votre matériel est une priorité. Nous y veillons grâce à une offre complète de service après-vente, de pièces de rechange et de consommables.

Nous vous proposons une large gamme de services de maintenance et de réparation par le biais de votre concessionnaire, un grand choix de pièces de rechange et de consommables CLAAS ORIGINAL ainsi que des solutions digitales pour vous assister dans la planification et la prise de décisions.

Avec nous, votre CEREX est toujours prête.

**Solution zéro tracas avec MAXI CARE.**
Concentrez-vous sur votre cœur de métier, nous nous occupons de la protection de votre matériel. Avec les contrats d'entretien MAXI CARE, vos machines restent constamment opérationnelles et vous pouvez vous consacrer pleinement à vos activités principales sur l'exploitation et dans les champs. Nos packs service sur mesure répondent à tous les besoins de votre exploitation.

Le contrat de service MAXI CARE Flex vous assure une protection totale : il comprend un contrat de maintenance, un contrôle après récolte annuel et une extension de garantie. Contactez votre concessionnaire CLAAS pour déterminer la durée de ce contrat.

▲ MAXI CARE ne garantit pas seulement la fiabilité de votre matériel. Il vous permet aussi de calculer avec précision votre budget entretien et de minimiser les immobilisations.

ROLLATEX – une technologie de liage filet efficiente pour votre presse à balles rondes.

Un concept logistique évolué veille à cet que les pièces de rechange nécessaires pour votre CEREX vous soient livrées dans les plus brefs délais.

**Liage sûr d'un bord à l'autre.**
Les filets ROLLATEX de CLAAS vous permettent d'augmenter les performances de votre presse à balles rondes, quel que soit le modèle. Grâce au procédé de recouvrement complet breveté CLAAS « CLAAS Covered », vos balles sont recouvertes de manière homogène d'un bord à l'autre. Les pertes par effritement et la présence d'air appartiennent désormais au passé. La juxtaposition améliorée des couches de filet garantit un liage sûr des balles et une stabilité constante du processus à chaque récolte.

**Performances maximales et longévité.**
La surface hydrofuge et résistante aux UV protège le filet même dans les conditions les plus difficiles. Le métrage particulièrement élevé par rouleau et le poids réduit de celui-ci minimisent les temps d'arrêt pour son remplacement et augmentent l'efficience. Le métrage minimal défini et le pré-étirement optimisé garantissent un rendement et une rentabilité élevés, ce qui constitue un véritable avantage pour votre exploitation.

| CEREX | | 780 RC | 780 RF | 760 RC | 760 RF |
|---|---|---|---|---|---|
| **Attelage** | | | | | |
| Régime prise de force | tr / min | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| Puissance requise | kW / ch | 88 / 120 | 75 / 102 | 88 / 120 | 75 / 102 |
| **Raccords hydrauliques** | | | | | |
| Distributeur simple effet pour relevage du pick-up | | ● | ● | ● | ● |
| Distributeur double effet pour la hotte arrière, les couteaux et le châssis de coupe PRO | | ● | ● | ● | ● |
| **Pick-up MULTIFLOW HD** | | | | | |
| Largeur | m | 2,10 | 2,10 | 2,10 | 2,10 |
| Largeur de ramassage DIN | m | 1,90 | 1,90 | 1,90 | 1,90 |
| avec rouleau-tasseur | | ● | ● | ● | ● |
| avec rouleau-tasseur double | | o | o | o | o |
| Adaptation au sol avec 2 roues de guidage fixes | | ● | ● | ● | ● |
| Adaptation au sol avec 2 roues de jauge pivotantes | | o | o | o | o |
| Adaptation au sol avec 2 roues de jauge pivotantes rabattables | | o | o | o | o |
| **Système d'alimentation** | | | | | |
| Rotor | | ROTO CUT HD | ROTO FEED | ROTO CUT HD | ROTO FEED |
| Nombre de couteaux | | 17 / 25 | – | 17 / 25 | – |
| Châssis de coupe abaissable PRO | | ● | ● | ● | ● |
| Nettoyage des couteaux | | ● | – | ● | – |
| **Liage** | | | | | |
| Liage filet ROLLATEX COMFORT | | ● | ● | ● | ● |
| **Chambre de pressage variable** | | | | | |
| Courroies sans fin ultrarésistantes | Nombre | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Vitesse des courroies | m / s | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Double entraînement des courroies | | ● | ● | ● | ● |
| Dispositif « noyau mou » avec réglage de diamètre et de densité | | ● | ● | ● | ● |
| Capteur d'humidité | | o | o | o | o |
| Indicateur gauche/droit | | ● | ● | ● | ● |
| **Dimensions de la chambre de pressage** | | | | | |
| Largeur | m | 1,22 | 1,22 | 1,22 | 1,22 |
| Diamètre | m | 0,90-1,83 | 0,90-1,83 | 0,90-1,60 | 0,90-1,60 |
| **Commandes** | | | | | |
| CEMIS 700 | | ● | ● | ● | ● |
| Câble ISOBUS | | o | o | o | o |
| Caméra | | o | o | o | o |
| Eclairage de service | | o | o | o | o |
| Lubrification automatique des chaînes | | ● | ● | ● | ● |
| Graissage centralisé manuel | | ● | ● | ● | ● |
| Graissage centralisé électrique autom. | | o | o | o | o |
| **Pneumatiques** | | | | | |
| 500/45 R 22,5 | | o | o | o | o |
| 500/55-20 | | o | o | o | o |
| 560/60 R 22.5 | | o | o | o | o |
| 620/50 R 22.5 | | o | o | o | o |
| Essieu freiné | | ● | ● | ● | ● |
| **Dimensions et poids** | | | | | |
| Longueur | mm | 4972-5369 | 4972-5369 | 4972-5369 | 4972-5369 |
| Largeur | mm | 2755-2966 | 2755-2966 | 2755-2966 | 2755-2966 |
| Hauteur | mm | 3202-3222 | 3202-3222 | 3202-3222 | 3202-3222 |
| Poids | kg | 4500-4900 | 4500-4900 | 4500-4900 | 4500-4900 |

CLAAS s'efforce en permanence d'adapter ses produits aux exigences des professionnels. Sous réserve de modifications. Descriptions et illustrations non contractuelles pouvant comporter des équipements optionnels. Ce prospectus a été imprimé pour une utilisation dans le monde entier. Concernant l'équipement technique des machines, veuillez vous reporter au tarif de votre concessionnaire CLAAS. Sur les photos, certains dispositifs de protection ont été déposés pour mieux illustrer le fonctionnement de la machine et vous ne devez en aucun cas les déposer vous-même pour éviter de vous mettre en danger. Veuillez pour cela vous reporter aux indications correspondantes données dans le manuel d'utilisation.
Toutes les informations techniques relatives aux moteurs se rapportent à la directive européenne visant à réglementer les émissions de gaz d'échappement. La norme Tier n'est mentionnée dans ce document qu'à titre d'information, afin d'en faciliter la compréhension, sans aucune garantie d'homologation dans des régions où la réglementation relative aux émissions de gaz d'échappement est fondée sur la norme Tier.

# Être le Meilleur dans son domaine.

Dans toutes nos activités, vous êtes au centre de nos préoccupations en tant que clients. Nous connaissons vos enjeux et vos défis quotidiens et développons avec vous des machines agricoles pour vous permettre d'atteindre les meilleurs résultats et d'œuvrer au service d'une agriculture durable. Nos solutions numériques, en simplifiant les processus complexes, facilitent votre travail. Nous nous mobilisons pour vous permettre d'être les meilleurs dans votre domaine.

serco
Suisse

Serco Landtechnik AG
Niedermattstrasse 25
CH - 4538 Oberbipp
Tel. +41 (0)58 434 07 07
Fax +41 (0)58 434 07 09
info@sercolandtechnik.ch
www.sercolandtechnik.ch

640013061029 NO LC 1026